

In de hierna vermelde betrekkingen van § 1 kan slechts worden voorzien wanneer de betrekkingen uit het eerste lid zijn afgeschaft :

Vertaler-revisor .....	1
Bestuursassistent.....	1
Beambte .....	1

**Art. 2.** De titularissen van de hierna vermelde betrekkingen worden ter beschikking van de Dienst Mobiliteit van het Ministerie van Ambtenarenzaken gesteld. Deze betrekkingen worden afgeschaft bij het vertrek van de titularis ervan.

**Art. 3.** Het koninklijk besluit van 6 juli 1997 houdende vaststelling van de personeelsformatie van de Kanselarij van de Eerste Minister en de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1999.

**Art. 5.** Onze Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 december 1999.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Eerste Minister,  
G. VERHOFSTADT  
De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE.

Les emplois du § 1<sup>er</sup> mentionnés ci-après ne peuvent être pourvus que lorsque les emplois de l'alinéa 1<sup>er</sup> ont été supprimés :

Traducteur-réviseur .....	1
Assistant administratif.....	1
Agent administratif.....	1

**Art. 2.** Les titulaires des emplois mentionnés ci-après sont mis à la disposition du Service Mobilité du Ministère de la Fonction publique. Ces emplois sont supprimés au départ de leur titulaire.

**Art. 3.** L'arrêté royal du 6 juillet 1997 fixant le cadre organique de la Chancellerie du Premier Ministre et des Services de la Commission nationale permanente du pacte culturel est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 1999.

**Art. 5.** Notre Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 décembre 1999

ALBERT

Par le Roi :  
Le Premier Ministre,  
G. VERHOFSTADT  
Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE.

N. 2000 — 315

[C — 2000/21025]

**28 JANUARI 2000. — Ministerieel besluit tot uitvoering van het koninklijk besluit van 24 december 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Kanselarij van de Eerste Minister en de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie**

De Eerste Minister,

Gelet op het koninklijk besluit van 24 december 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Kanselarij van de Eerste Minister en de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie;

Gelet op het met redenen omkleed advies van 6 december 1999, van het basisoverlegcomité 100 van de Diensten van de Eerste Minister;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 augustus 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 14 oktober 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Ambtenarenzaken, gegeven op 14 oktober 1998,

Besluit :

**Artikel 1.** De betrekkingen opgenomen in artikel 1 van het koninklijk besluit van 24 december 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Kanselarij van de Eerste Minister en de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie worden onderverdeeld als volgt :

*Administratief personeel*

de betrekking van ingenieur-directeur kan worden bezoldigd in de weddenschaal 13 E

2 van de 7 betrekkingen van adviseur worden bezoldigd in de weddenschaal 13 B

3 van de 8 betrekkingen van adjunct-adviseur worden bezoldigd in de weddenschaal 10 C

1 van de 2 betrekkingen van vertaler-revisor wordt bezoldigd in de weddenschaal 10 C

1 van de 2 betrekkingen van eerstaanwezend vertaler kan worden bezoldigd in de weddenschaal 28 I

de betrekking van programmeringsanalist kan worden bezoldigd in de weddenschaal 28 L

de betrekking van eerstaanwezend directiesecretaris kan worden bezoldigd in de weddenschaal 28 B

2 van de 6 betrekkingen van bestuurschef worden bezoldigd in de weddenschaal 22 B

3 van de 12 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30 F

F. 2000 — 315

[C — 2000/21025]

**28 JANVIER 2000. — Arrêté ministériel pris en exécution de l'arrêté royal du 24 décembre 1999 fixant le cadre organique de la Chancellerie du Premier Ministre et des Services de la Commission nationale permanente du Pacte culturel**

Le Premier Ministre,

Vu l'arrêté royal du 24 décembre 1999 fixant le cadre organique de la Chancellerie du Premier Ministre et des Services de la Commission nationale permanente du pacte culturel;

Vu l'avis motivé du 6 décembre 1999, du Comité de concertation de base 100 des Services du Premier Ministre;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 août 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 14 octobre 1998;

Vu l'accord du Ministre de la Fonction publique, donné le 14 octobre 1998,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les emplois repris à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 24 décembre 1999 fixant le cadre organique de la Chancellerie du Premier Ministre et des Services de la Commission nationale permanente du pacte culturel sont répartis comme suit :

*Personnel administratif*

l'emploi d'ingénieur-directeur peut être rémunéré par l'échelle de traitement 13 E

2 des 7 emplois de conseiller sont rémunérés par l'échelle de traitement 13 B

3 des 8 emplois de conseiller adjoint sont rémunérés par l'échelle de traitement 10 C

1 des 2 emplois de traducteur-réviseur est rémunéré par l'échelle de traitement 10 C

1 des 2 emplois de traducteur principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 I

l'emploi d'analyste de programmation peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 L

l'emploi de secrétaire de direction principal peut être rémunéré par l'échelle de traitement 28 B

2 des 6 emplois de chef administratif sont rémunérés par l'échelle de traitement 22 B

3 des 12 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 F

3 van de 12 betrekkingen van klerk worden bezoldigd in de weddenschaal 30 H

1 van de 12 betrekkingen van klerk wordt bezoldigd in de weddenschaal 30 I

1 van de 4 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddenschaal 42 C

1 van de 4 betrekkingen van beambte wordt bezoldigd in de weddenschaal 42 D

1 van de 4 betrekkingen van beambte kan worden bezoldigd in de weddenschaal 42 E.

*Meesters-, vak- en dienstpersoneel*

1 van de 2 betrekkingen van geschoold arbeider wordt bezoldigd in de weddenschaal 42 E.

**Art. 2.** In voorkomend geval beletten de ambtenaren die, met toepassing van de verordeningsbepalingen houdende het statuut van het personeel, in overtal zijn opgenomen in de betrekkingen van een weddenschaal, elke bevordering door verhoging in weddenschaal die afhankelijk is van het vacant zijn van een betrekking, zolang de overtallige personeelsbezetting blijft bestaan in vergelijking met het aantal in artikel 1 vastgestelde betrekkingen.

**Art. 3.** Het ministerieel besluit van 11 juli 1997 tot uitvoering van het koninklijk besluit van 6 juli 1997 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Kanselarij van de Eerste Minister en de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking op dezelfde dag als het koninklijk besluit van 24 december 1999 tot vaststelling van de personeelsformatie van de Kanselarij van de Eerste Minister en de Diensten van de Vaste Nationale Cultuurpactcommissie.

Brussel, 28 januari 2000.

G. VERHOFSTADT

3 des 12 emplois de commis sont rémunérés par l'échelle de traitement 30 H

1 des 12 emplois de commis est rémunéré par l'échelle de traitement 30 I

1 des 4 emplois d'agent administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 42 C

1 des 4 emplois d'agent administratif est rémunéré par l'échelle de traitement 42 D

1 des 4 emplois d'agent administratif peut être rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

*Personnel de maîtrise, de métier et de service*

1 des 2 emplois d'ouvrier qualifié est rémunéré par l'échelle de traitement 42 E.

**Art. 2.** Le cas échéant, les agents qui sont repris en surnombre dans les emplois d'une échelle de traitement en application des dispositions réglementaires portant le statut du personnel, empêchent toute promotion par avancement barémique soumise à la vacance d'un emploi tant que l'effectif en surnombre subsiste par rapport au nombre d'emplois fixé à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 3.** L'arrêté ministériel du 11 juillet 1997 pris en exécution de l'arrêté royal du 6 juillet 1997 fixant le cadre organique de la Chancellerie du Premier Ministre et des Services de la Commission nationale permanente du pacte culturel est abrogé.

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur à la même date que l'arrêté royal du 24 décembre 1999 fixant le cadre organique de la Chancellerie du Premier Ministre et des Services de la Commission nationale permanente du pacte culturel.

Bruxelles, le 28 janvier 2000.

G. VERHOFSTADT

**MINISTERIE VAN MIDDENSTAND  
EN LANDBOUW**

N. 2000 — 316

[C — 2000/16033]

**3 FEBRUARI 2000.** — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 16 december 1999 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee

De Minister van Landbouw en Middenstand,

Gelet op de wet van 12 april 1957 waarbij de Koning wordt gemachtigd maatregelen voor te schrijven ter bescherming van de biologische hulpbronnen van de zee, gewijzigd bij de wetten van 23 februari 1971, 18 juli 1973, 22 april 1999 en 3 mei 1999;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, gewijzigd bij de wetten van 11 april 1983, 29 december 1990 en 5 februari 1999;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 juni 1994 tot het instellen van een visvergunning en houdende tijdelijke maatregelen voor de uitvoering van de communautaire regeling voor de instandhouding en het beheer van de visbestanden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 15 december 1994, 4 mei 1995, 4 augustus 1996, 2 december 1996, 13 september 1998, 3 februari 1999, 13 mei 1999 en 20 december 1999, inzonderheid artikel 18;

Gelet op het ministerieel besluit van 16 december 1999 houdende tijdelijke aanvullende maatregelen tot het behoud van de visbestanden in zee;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat voor het jaar 2000 vangstbeperkingen moeten vastgesteld worden teneinde de aanvoer te spreiden, is het bijgevolg nodig zonder verwijl behoudsmaatregelen te treffen teneinde de door de EG toegestane vangsten niet te overschrijden;

**MINISTERE DES CLASSES MOYENNES  
ET DE L'AGRICULTURE**

F. 2000 — 316

[C — 2000/16033]

**3 FEVRIER 2000.** — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 16 décembre 1999 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer

Le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes,

Vu la loi du 12 avril 1957 autorisant le Roi à prescrire des mesures en vue de la conservation des ressources biologiques de la mer, modifiée par les lois des 23 février 1971, 18 juillet 1973, 22 avril 1999 et 3 mai 1999;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée par les lois des 11 avril 1983, 29 décembre 1990 et 5 février 1999;

Vu l'arrêté royal du 21 juin 1994 instituant une licence de pêche et portant des mesures temporaires pour l'exécution du régime communautaire de conservation et de gestion des ressources de pêche, modifié par les arrêtés royaux des 15 décembre 1994, 4 mai 1995, 4 août 1996, 2 décembre 1996, 13 septembre 1998, 3 février 1999, 13 mai 1999 et 20 décembre 1999, notamment l'article 18;

Vu l'arrêté ministériel du 16 décembre 1999 portant des mesures complémentaires temporaires de conservation des réserves de poisson en mer;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que pour l'année 2000 des limitations de captures pour la pêche doivent être fixées afin d'étaler les débarquements, il est nécessaire, en conséquence, de prendre sans retard des mesures de conservation afin de ne pas dépasser les quantités autorisées par la CE;